

### Novi grobovi



#### CAROLINE SORN

Danes zjutraj ob 12.45 uri je po dolgotrajni in mučni boleznini premnila v Mt. Sinai bolnišnici splošno poznana Caroline Sorn, rojena Stegovec, stara 68 let. Stanovala je na 717 E. 232 St., Euclid, O., s soprogom Martinom pa sta vodila zadnjih 35 let restavracijo na 6036 St. Clair Ave., ki je dobro znana za svoja domača jedila. Doma je bila iz Šmarja pri Vipavi, kjer zapušača več sestra. V Ameriki se je nahajala 42 let in je bila članica društva Danica, št. 11 SDZ in društva Napredne Slovenke, št. 137 SNPJ.

Tukaj zapušača soproga Martina, doma iz Podrečja pri Domžalah, hčer Mrs. Caroline Kowatch, sina Franka, vnukinja Caroline Ann, brata Louis Stegovec v New Smyrna Beach, Fla., in več sorodnikov. Hči Helen je umrla leta 1943. Pogreb se vrši v ponedeljek popoldne ob 1.30 uri iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinovi, 6502 St. Clair Ave. Truplo bo položeno na mrtvaški oder v soboto ob 2. uri popoldne.

#### JULIUS BOKAR

V Mt. Sinai bolnišnici je splošno poznani Julius Bokar, star 47 let, stanujoč na 829 East Blvd. Rojen je bil v Clevelandu in je 28 let delal pri Richman Bros. Co. Bil je član društva Clairwoods, št. 40 SDZ.

Tukaj zapušača soproga Marie, rojena Skully, tri sinove: David, Robert in Phillip, mater Mrs. Julia Bokar, rojena Vidmar, po domače Kižarjeva Julija, doma iz vasi Klečec, fara Šimihelj, brate: Joseph, Michael, Edward in Albert, sestre: Mrs. Sophie Armstrong, Mrs. Mary Cole in Wellston, O., Mrs. Ann Pureber, Mrs. Rose Rytel in Mrs. Dolores Elkanich ter druge sorodnike. Pogreb se vrši v ponedeljek ob 8.30 uri zjutraj iz Zakrajškovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Filipa Neri ob 9. uri ter nato na pokopališče Calvary. Truplo bo položeno na mrtvaški oder v soboto ob 11. uri zjutraj.

#### PETER NOVOSEL

Pogreb pokojnega Petra Novosela se vrši v ponedeljek ob 1. uri popoldne iz Grdinovega pogrebnega zavoda, 1053 E. 62 St., na pokopališču Whitehaven.

#### Tapco družba pogosti delavce

Thompson Products družba bo v soboto pogostila otroke svojih delavcev v glavni tovarni na 2196 Clarkwood Ave. v božičnico, ki jo bo priredila v Masonic avditoriju na 3615 Euclid Ave. Zabava se vrši popoldne. V nedeljo popoldne, 14. decembra pa bo družba pogostila svoje supervisorje in njih žene z obedom v dveh velikih kafeterijah Tapco družbe. Pričakuje se nad 1.500 oseb.

#### Žeparji na delu

V drenju, ki se poraja v centru Clevelandu, ko se vrši nakupovanje za božič, so tatovi žeparji pridno na delu. Včeraj je bilo 15 žensk okradenih za vsoto \$450.

## John Dulles gre po svetu: v Evropo, Azijo, Srednji vzhod

WASHINGTON, 11. decembra—Novi državni tajnik federalne vlade generala Eisenhowerja bo kmalu potem, ko bo uradno prevzel posle državnega tajništva in ko mu bo čas dopuščal, odšel v Evropo, na Srednji vzhod na vzhodu Sredozemlja, pa tudi v Azijo—na Daljnji vzhod. Tako je sam napovedal.

John Foster Dulles trdi, da hoče dobiti povsod na licu mesta sam originalne informacije in osebne vtise o položaju. Nato bo predložil predsedniku Eisenhowerju poročilo o svojih skušnjah in se bo izdelal program ameriške zunanje politike, kakor je ta v splošnem konceptu generala Eisenhowerja.

Kakšen pa je ta koncept John Dulles ni povedal.

Dulles, če bo dosleden svojeemu dosedanjemu zunanje političnemu ameriškega konceptu, bo sledil zunanji politiki, kot so jo začeli in nadaljevali ameriški demokratje s Trumanom, oziroma Achesonom na čelu. Dulles je bil kot republikanski politični svetovalec dodeljen Trumanu itak, takorekoč član federalne vlade in je izvršil zunanje politične naloge v okviru te zunanje politike. Tudi ko je v volilni dobi podal ostavko na svoj položaj in ko je nastopil volilno agitacijo, seveda za Eisenhowerja, ni kritiziral ameriške zunanje politike v njenih osnovah, marveč le posamezne upravne pomanjkljivosti.

V kolikor je podal konkretne zunanje politične izjave, je naglasil, da je pozornost Amerike obrniti na Azijo. Tam je začeti borbo proti komunizmu. Ta borba naj bi bila učinkovita, učinkovita pa na ta način, da se začne z veliko propagando in se azijskim ljudstvom nazorno pokaže razlika med življenjem v komunističnim in med življenjem v zapadno demokratskem svetu. Torej moment propagande, ki po mnenju Dullesa do sedaj ni bila zadostna. Toda na glavno vprašanje ali bo Dulles dajal prvenstvo Aziji, ali pa Evropi, Dulles ni odgovoril.

Demokratji zoper osebnost Dullesa nimajo pomislekov in ga označujejo za sposobnega človeka.

#### ČE NISI POLITIČNO ZANESLJIV

BERLIN, 11. decembra—Kakih 600 študentov univerz, ki živijo v zapadnem delu Berlina, na univerzo pa hodijo v vzhodni Berlin, je bilo zbranih iz seznama in jim je bilo prepovedano posecati še nadalje predavanja. Tem študentom se je navedel kot vzrok tega koraka, "da ne uživajo več zaupanja delavskega razreda in da politično niso zanesljivi, ker so okuženi po kulturi zapadnega sveta."

#### Francozi kažejo močno roko v Maroku

CASABLANCA, Maroko, 11. decembra—Francoske kolonialne oblasti so izdale splošno poročilo o stanju v upornem Maroku. To poročilo samo pravi, "da so se izvršile velike operacije po vsej koloniji." Kaj so Francozi počeli tega ne povedo. Iz tega kar se je resnično zgodilo, pa se posame: Vsi domači nacionalni voditelji so bili aretirani. Vsi delavski voditelji, zlasti pa voditelji delavskih unij, so bili po zaporih, ali pa so koncentrirani na posamezna mesta, od-

#### RAZVESELJIVE ŠTEVILKE

Povprečni Amerikanec, torej, če ni preveč pozabljen, bo dobil za božične praznike in novo leto 36 pošiljk po pošti, bodisi daril, ali pa voščil. Tako poročajo poštarji iz Washingtona. Z drugimi besedami, letos nekaj več, kot pa je bilo teh pošiljk lansko leto.

Krog leta 1975 bo zaposlenih v pravem pomenu te besede 89,000,000 Amerikancev. Z drugimi besedami—ameriška delavna sila se bo v bodočih 23 letih pomnožila kar za 22,000,000 delavk in delavcev. 89,000,000 delavnih ljudi pa zna že nekaj ustvariti. Tudi ta napoved je iz Washingtona iz osrednjega urada za ljudsko štetje.

#### Letne seje

Letna seja društva Ribnica, št. 12 SDZ se vrši v nedeljo, 14. decembra v spodnji dvorani Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Članstvo je prošeno, da se udeleži v polnem številu, ker bodo na dnevnem redu volitve odbornikov in druge važnosti. Po seji se vrši domača zabava, na katero so vabljeni tudi prijatelji društva.

#### EISENHOWER NA HAVAJI

HONOLULU, 12. decembra—General Eisenhower je prispel na havajsko otočje. V Honolulu se mu je priredila velika parada, z udeležbo kakih 100,000 ljudi.

Eisenhower za pusti otočje Havaje v soboto in bo v nedeljo popoldne v New Yorku.

Glede izjave predsednika Trumana, da naj general MacArthur pove njemu, če ve za kak načrt, kako skloniti vojno na Koreji, je Eisenhowerjev tiskovni tajnik dejal, da Eisenhower nima komentarja.

V Washingtonu se nadaljuje polemika med republikanci in demokrati radi Trumanove izjave o MacArthurju. Republikanci pravijo, da Truman pač čuti, da bo kmalu zapustil Belo hišo in mora pred tem delati nekaj senzacij. Truman od svoje strani pa rabi celo izraz demagogija, ker če MacArthur res kaj ve in zna, naj pove, če ne, se njegovemu nastopu lahko reče—demagogija.

#### Na potu v staro domovino

Na jugoslovanskem parniku "Makedonija" se danes odpeljeta iz New Yorka Mr. Joe Simič in Zamet pri Reki, in Mr. Joseph Kustich na otok Pag. Po avijonu pa sta se podala Mr. Milosav Simič v Beograd, Mr. Radimir Sarković v Nemčijo, na parniku "Italia" pa sta v sredo odpotovala Mrs. Johanna Kaulich s sinom v Nemčijo. Potujejo s posredovanjem tvrdke Kolander.

#### V soboto zvečer, 13. decembra se vrši letna seja krožka št. 1 Progresivnih Slovenk, in sicer bo seja v spodnji dvorani Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. Volilo se bo uradnice za prihodnje leto in napravilo načrte za nadaljno delo. Po seji bo prosta zabava. Članice so prijazno vabljene na polnoštevilno udeležbo.

#### Članstvo društva Mir, št. 142 SNPJ je vabljeno na letno sejo v nedeljo, 14. decembra v zgornji dvorani Slovenskega doma na Holmes Ave. Pričetek seje bo ob 1.30 uri popoldne. Na dnevnem redu bo poleg drugih zadev tudi volitve odbora za prihodnje leto. Po seji bo prost prigrizek in domača zabava.

#### Letna seja pevskega društva Zvon se vrši v nedeljo, 14. decembra ob 10. uri dopoldne v navadnih prostorih. Vse člane društva se prosi, da se te važne seje udeleže.

## Upanje v N.A.T.O. vstaja in pada—seja določena za 15. decembra v Parizu

### KANCLER ADENAUER BELEŽI DELNI USPEH ZA SVOJO VLADO

PARIZ, 11. decembra—Po poročilih iz Bonna v Nemčiji se je kanclerju zapadne nemške vlade Konradu Adenauerju posrečilo pregovoriti državnega predsednika profesorja Heussa, da je umaknil svoj predlog, ki ga je stavil na vrhovno nemško sodišče glede ustavnosti in neustavnosti predlagane mirovne pogodbe z Nemčijo. Na drugi strani pa general Ridgway, ki pripravlja kot vrhovni poveljnik N.A.T.O. potrebni material za skupno sejo držav članic N.A.T.O., svari te države, da vojaška organizacija N.A.T.O. ni taka, kakor bi morala biti.

Prvo je in ostane vprašanje Zgleda datuma nemški parlament že odobril obe pogodbi. Položaj v vrstah N.A.T.O. je trenutno naslednji:

Prvič je čakati kaj bo pravzaprav s to Zapadno Nemčijo. Ali bo sklenjen z njo mir, ali pa bo vojno stanje trajalo še dalje. Ali bo ta Nemčija dala N.A.T.O. pol milijona nemških vojakov in primerno denarno podporo za vzdrževanje teh vojaških sil ali ne. Če niso članice N.A.T.O. sigurne kaj je za Zapadno Nemčijo, potem ne morejo računati na končno sestavo vojnih sil N.A.T.O. in so vsa razpravljanja le teoretičnega značaja, vojna sama, priprave nanjo ali na obrambo pa so žal izredno praktičnega pomena.

#### Okretnost kanclerja Adenauerja

O kanclerju Adenauerju smo mi pisali, da ima izredno upravno prakso, je pa tudi spreten politični taktik, predvsem pa moč trdne volje, ki ne odneha.

Omenili smo tudi ime državnega predsednika Zapadne Nemčije profesorja Heussa. Ta je hotel zvedeti v naprej za stališče vrhovnega nemškega sodišča glede novih dveh pogodb. Namreč: Kakšna večina parlamenta je potrebna, če naj se pogodbi sprejmeta. Ali navadna, ali tako imenovana kvalificirana, ki mora biti vsaj dvetretjinska. Zadnje večine kancler Adenauer ne bi mogel spraviti skupaj, ker so proti njemu v prvi vrsti močni nemški socialni demokratje. Zato si je hotel kancler Adenauer ugledati pot do navadne večine in zato je tudi odložil končno glasovanje o obeh pogodbah na januar prihodnjega leta. Kanclerju Adenauerju je bilo tudi znano, da mora napraviti državno sodišče nevarno, če naj bo uspeha siguren.

(Amerikancem mora biti znano, kakšne težave ima lahko vlada, če ji nasprotuje vrhovno sodišče, če se le spomnijo dobe predsednika Franklina Roosevelta, v nekaterih slučajih tudi sedanjega Trumana.)

Kancler Adenauer si bo torej pripravil pot, da bo v parlamentu potrebna navadna večina in tako bo v januarju od nemške strani sprejeto, kar je Washington sprejel že davno, namreč obe pogodbi.

#### Brez Nemčije pa ne gre

Vojaška organizacija zapadne Evrope pod imenom N.A.T.O. bi morala imeti skupno sejo že pred ameriški volitvami. Toda države članice te organizacije so bile mnenja, naj se počaka na izid ameriških volitev, ker bo tudi za N.A.T.O. važno, ali bo v Washingtonu republikanski, ali demokratski predsednik.

#### Važno za ženske!

Javna oblast v Clevelandu je izdala ukaz, da lekarne nehaajo prodajati neki nov preparat, s katerim naj binovo kodrani lasje, ako se jih z njim pošropi, ohranijo lepo formo. Ta preparat je namreč nevaren—če pridejo z njim pošropljeni lasje v bližino plamena, se bodo vneli. Šest žensk v New Yorku je vsled rabe preparata dobilo hude opekline.

### Zopet pogodba z Avstrijo

NEW YORK, 11. decembra—Štiri države članice Združenih narodov in to Brazillija, Nizozemska, Mehika in Libanon so naslovile na štiri velesile, Ameriko, Veliko Britanijo, Francijo in Rusijo skupni apel, naj končajo sedanje stanje v Avstriji in naj sklenejo z njo mirovno pogodbo. Politični opazovalci naglašajo, da je ta apel v bistvu isti kot so ga naslovile tri zapadne velesile Amerika, Velika Britanija in Francija na Sovjetsko zvezo samo, je bil pa do sedaj vedno brezuspešen.

Zato trdijo, da ponovni apel bo sicer doživel ugodni odmev pri zapadnih demokracijah, nalletel pa bo na gluha ušesa v Moskvi in bo tako ostal—glas upijočega v puščavi.

### Fordov imperij

NEW YORK, 12. decembra—"Wall Street Journal" javlja, da stoji Ford Motor Co. na drugem mestu v proizvodnji avtomobilov. Na prvem je General Motors. Prej je bila na drugem mestu Chrysler Corporation.

Fordova korporacija je tudi četrta največja produkcijska organizacija v Ameriki z ozirom na obseg svojega prometa v dolarjih. Tri prve so General Motors, Standard Oil v New Jersey in U. S. Steel Co.

### BOJ GANGSTERSKIM FILMOM

LONDON, 11. decembra—Pri neki razpravi pred sodiščem je britanski državni tožilec napadel ameriške gangsterske filme, ki kvarno vplivajo na mladino. Razprava se vrši zoper dva londonska nedoletnika, ki sta ustrelila londonskega policaja.

"Vpliv ameriških gangsterskih filmov je kvaren za britansko mladino. Mladina, ki gleda take filme se bolj udaja slabim čuvstvom, kot pa mladina, ki teh filmov ne vidi," je trdil državni tožilec.

(Bo veljalo tudi za Ameriko.)

### ŠE ENKRAT—LETEČI KROZNIKI!

WASHINGTON, 12. decembra—Civilna letalska oblast je namoznala, da je zagonetka letelihi krožnikov, o katerih je bilo toliko pisanja v minulem letu, defitivno rešena. Poročilo trdi, da gre za iluzije, oziroma za izredne atmosferične pojave, ne pa za kake obiske bitij z drugih planetov nekje v vsemirju.

### ZNAT' JE TREBA...

BOSTON, 12. decembra—Na zelo prometni cesti, kjer je parkiranje prepovedano, je stal avto z napisom: "Policiji na znanje: Baterija je odpovedala. Pridem kmalu nazaj." Ko je neki mešan čital napis, sta prišli dve mladi frklji, odstranili napis z avta in odvozili.

### Na operaciji

V St. Alexis bolnišnici se nahaja poznani Aleš Globočnik iz 426 E. 160 St., ki se je v sredo podvrget težki operaciji. Vsled resnega stanja, obiski niso dovoljeni. Upamo, da se mu ljubo zdravje čim preje povrne.

# "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.  
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO  
HEnderson 1-5311 — HEnderson 1-5312  
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)  
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:  
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):  
For One Year—(Za eno leto) \$10.00  
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00  
For Three Months—(Za tri mesece) 4.00  
For Canada, Europe and Other Foreign Countries:  
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):  
For One Year—(Za eno leto) \$12.00  
For Six Months—(Za šest mesecev) 7.00  
For Three Months—(Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

## POMEN ZVEZE Z NEMČIJO

(2)

Nemčija ima trenutno dve vladi. Vlado za Vzhodno Nemčijo, katero dirigirajo Rusi in s tem njihov komunistični režim. Ta vlada gospodari nad prebivalstvom kakih 20,000,000 Nemcev.

Vlada v Zapadni Nemčiji, ki ima pod seboj kakih 50,000,000 Nemcev, je pod nadzorstvom zapadnih zaveznikov. Kakšen je cilj ene in druge vlade? Otresti se vsakega nadzorstva in Nemčijo zopet zediniti.

Na kaj pa računata obe vladi? Na nemško vojaštvo, predvsem pa na nemški generalni štab. Kaj pa mednarodne pogodbe, ki jih je sklenila ena ali druga vlada? Mednarodne pogodbe so krpa—kos papirja, ki se enostavno raztrga, pa pogodbe več ni, če Nemčiji to tako kaže. Tako je izjavil uradni nemški kancler Bethman Hollweg, ki je bil kancler cesarja Viljema in ki je s tem opravičil nemški vdor v Belgijo, četudi je bila Belgija mednarodno priznana, tudi po Nemčiji, kot nevtralna država. Tako je upravičil Adolf Hitler svoje napade na nemške sosedne na vzhodu in zapadu, na severu in jugu, ko jih je pregazil z nemškimi četami. In to vključuje temu, da je ista Nemčija Adolfa Hitlerja imela veljavne pogodbe bodisi o nevtralnosti teh držav, bodisi o prijateljstvu in nenapadanju...

Nemčija od danes se še vedno nahaja vsaj formalno v vojnem stanju, ker z njo še ni sklenjenih mirovnih pogodb, ki bi to vojno stanje končale. Povdarimo—Nemčija se nahaja še v vojnem stanju in to celo kot premagana država!

Vključuje temu že nastopajo nemški generali, ki s svojo sabljo zopet grozijo svetu. Zapadno nemška vlada se diplomatsko bojuje, da bi Nemčiji priborila prostor na soncu, da bi se ukinilo zasedbeno stanje, skratka, da bi prišlo do mirovne pogodbe s tem delom Nemčije. Poleg tega, da opozicionalci te ideje uganjajo juridično dlakoceststvo in se zatekajo k nemškemu vrhovnemu sodišču, ki naj razne nemške mednarodne obveznosti, katere naj sprejme Nemčija, proglasi že v naprej za neustavne, torej neveljavne, je pa dvignil glavo pravi nemški duh, na katerega je najboljši paziti. Nemški general Manteuffel, ki je v Hitlerjevi vojski komandiral nemškim oklopnim oddelkom, je odkril in brez kakih zakrivanj postavil nemško zahtevo:

Nemčija se mora enostavno popolnoma oborožiti, ta vojska, ki naj se rekrutira na podlagi splošne vojaške obveznosti, naj postane zopet moderna vojska, ki bo imela tudi zadostno število tankov in letal. V koliko pa bo ta vojska sodelovala pri skupni zapadno evropski obrambi, bo določal njen glavni štab, vendar pa zmeraj pod pogojem, da bo nemški generalni štab zastopan tudi pri poljelstvu zapadno evropske obrambe. Ali je kaj razlike med Hitlerjem in generalom Manteuffelom? Hitler je dejal, da Nemčije ne vežejo več vojaške omejitve in da velja za Nemce splošna vojaška obveznost. Toda takrat je bila Nemčija že svobodna, že enakopravna v družbi ostalih držav. Danes je Nemčija pod zasedbeno oblastjo zmagovalcev, premagana država, ki naj po vseh zdravih zaključkih še čaka, kakšne obveznosti ji bodo naložili zmagovalci v posebni mirovni pogodbi. Manteuffel je torej drznejši, kot je bil Hitler. Oba pa sta bila in sta pridigarja osnovne nemške ideje—z ognjem in mečem, zanašajoč se na nemško vojsko, predvsem pa na njen generalni štab, naprej v svet za osvajanjem!

Kakršnjakoli naj bo politika zaveznikov do Zapadne Nemčije, ko jo hočejo vključiti v skupno zapadno evropsko obrambo, je po našem mnenju osnovna misel ta: Da bi se Nemci ne oborožili, je izključeno; da bi Nemcem dovolili samostojno armado in samostojni generalni štab, bi pomenilo prostovoljno pristati na novo krvoprelitje, katerega naj začnejo zopet Nemci. Nemški vojak in nemški general naj se pridružita drugi širši večji človeški zajednici, katere interesom naj služita. To je ravno zapadna Evropa.

Zopet pa ne kot strogo zase oddeljena nemška armada, marveč pomešana v skupno zapadno evropsko vojsko. Ideja, ki je v zunanji politiki zaveznikov, kakor tudi za Nemce same popolnoma nova. Toda ideja, napram kateri so Francozi hladni, nemški generalni štab pa jo brez prikrivanja odklanja.

L.C.

## "Domen" na odru Slov. nar. doma

CLEVELAND, Ohio—Prošlo nedeljo nam je dramsko društvo Ivan Cankar podalo krasno, po Jurčičevem romanu drammatizirano narodno igro v petih dejanjih "Domen." Ker sem se pred leti mnogo udeleževal pri Cankarju, in tudi že igral vloga berača Urha v "Domnu," sem se namenil, da na vsak način posejto to igro in tako vzbudim prijete spomine na tista plodovita leta, ko je slovenska drama bohotno cvetela na naših odrih. Zal, da so tisti časi minuli in danes je ostala le še senca nekdanjih dramskih aktivnosti.

Glavni vzrok je seveda silno pomanjkanje zmognih diletantov, kajti starejši so deloma pomrli, ostali so si pa vzeli zaslužen počitek na jesen svojega življenja. Seveda se med mladino smpatje najde kakšen igralški talent, zlasti med ženskami, toda to še od daleč ne zadostuje za vzpizoritev večjih dramskih del, zlasti narodnih iger s številnim obojem. Zato smo Cankarju tembolj hvaležni za ta redek kulturni užitek.

Snov "Domna" je vzeta iz preteklega doba na Slovenskem, ko so imeli še oholi grajščaki precej oblasti nad našim kmetom. Ena njihovih žrtev je bil tudi nezakonski sin grajščaka Sove in osebnice Mete—"Domen." Ker je bil Domen grajščaku na poti, se je ta poslužil vseh sredstev, da bi se ga znebil. Toda končno je le zmogala pravica nad krivico.

Kmeta Jureca je igral Louis Smrdel. Dasi je tu rojen, obvladuje slovensko kar dobro. Ker je velike in močne postave, je kot ustvarjen za kmeta. V splošnem je bil dober. Zeleti bi bilo le, da bi se bolj izpopolnil v čustvih in povdarjanju važnih besed. Keep up your good work, Lou!

Anka, njegova hči, je bila v rokah zelo zmogljiva, v Clevelandu rojene pevke in igralko Frances Godnjavec. Ona je že večkrat nastopila v različnih vlogah, pa ji še ni nobena "izpodletela." Tudi to pot je z velikim razumevanjem ustvarila tip kmečkega dekleta. Izkazala se je z gorečo ljubeznijo do Domna in njegove matere. Odlikuje jo zlasti mimika in globoka čustva. Upamo, da jo spet kmalu vidimo na odru.

Naša stara znanka na odru Nežika Kalan nam je predstavila Domnovo mater, zasebnico Meto. Ta vloga zahteva dokaj samozatajevanja, čustev, trpljenja in materinske ljubezni. Toda Mrs. Kalan jo je z lahkoto izvršila kot običajno. Včasih se je sicer zdelo, da je njena govorica preveč enolična, toda to hibico nadkrilijo ostale vrline. Nepozaben je bil zlasti ganljiv prizor v ječi, ko je jemala slovo od sina Domna. Svojo ljubezen do sina je ovekovčevala v sledečem dialogu: "Sin moj, spojži se na mojih prsih, kot si še takrat, ko si bil še dete; ko sem te ujela in ajkajala..."

Naslovno vlogo Domen je imel Maks Traven. Tudi on izhaja iz mlajše generacije, toda govori lepo slovensko. Njega smo videli že v mnogih vlogah, ki jih je dovoljno odigral. Prijatelj mu zlasti vloga mehkega in sentimentalnega značaja. Maks se je tudi v Domnu trudil, da bi ustvaril lik nezakonskega in preziranega kmečkega fanta, toda vloga očitno ni bila za njega. Manjkalo mu je odločnosti, drznosti in ponosa, katere lastnosti je Jurčičev Domen podedoval po svojem očetu Sovi. V nežnih nastopih s svojo materjo in dekletom Anko, je bil pa kar dober, v ječi celo izvrsten. Ker je Maks navdušen za dramsko umetnost, smo prepričani, da bo večkrat nastopil v vlogah, ki

odgovarjajo njegovemu značaju.

Kaj naj rečem o Johnu Steblaju, ki je igral vlogo grajščaka Sove in obenem režiral? On že igra in režira dolgo vrsto let. Dočim je večina izmed nas že šla v "kulturni" pokoj, je on neutrudljiv in vstrajen na dramskem polju. Kot vselej, je tudi to pot izborni pogodil svojo vlogo. On posedava vse lastnosti neusmiljenega, ošabnega, pohotnega in zlobnega grajškega despota, ki mu je revno ljudstvo le sredstvo za doseg svojih kapric. Praveati "Kralj na Betajnovi" preteklega doba. Po mojem mnenju je dosegel višek v drugem dejanju v kočii, ko je od Mete zahteval tisto usodno pismo. Tudi blaznost v petem dejanju se mu je dobro posrečila, dasi dotični prizor zahteva celega igralca.

Tone Eppich je tudi stara korenina na našem odru. Igral je že vsakojake vloge in se vselej potrudil, da jih je dobro pogodil. To pot je markiral vaškega berača Urha, brez katerega ni menda nobena narodna igra. Bil je nekakšen ogleduh in posredovalec med Domnom, Anko, Jurecem in Sovo. S svojim humorjem je ustvaril v sicer resni in tragični igri—veselo razpoloženje. Tip beraške dobrične je dobro pogodil. Le škoda, ker ni imel dva tedna stare brade in stare suknje. Sploh so pa skoro vsi igralci "pozabili," da se dejanje igre vrši v zimskem času.

Manjše vloge so imeli sledeči: Zupana, Frank Plut. Učitelja Krševana, Andy Turkman. Krojača Špilkinoga Jožka, Jack Plemel. Anže, mali hlapec, je bil Lovro Eppich. Jerica in Špela, dekli: Sylvija Mihevc in Ema Plemel. Kmete: Tenkov, Skene, Klemen in Golobek so igrali: F. Mikše, A. Podobnik, F. Kokal in A. Smith. Fanta je predstavljala J. Tekavec, buriče pa: F. Klemenčič in J. Širec. Vsi so svoje vloge dovoljno rešili, le od kmetov in fantov bi pričakovali več živahnosti in srboritosti.

Scenerija je bila dobra in spremembe kulis izredno hitra, kar je zasluga oskrbnika odra Franka Žagarja. Pohištvo je bilo zadovoljivo izvzemši tiste peči, ki že davno kriči po novi. Silno ga je tudi "lomila" nesrečna petrolejka, ki se kar ni mogla ustaliti. Glede petja pa tole: Čemu se je ob prej opustila tista ljubka in primerna pesem:

Predi predica, predi,  
prav lepo nit naredi.  
Da se ne bo krotičila  
in tkalcu tu' ne trgala.  
In tkalcu tu' ne trgala,  
dr, dr—dr, dr—dr, dr.

In namesto te, so pa zapeli "Zidano marelo," ki se ni rodila na Dolenjskem v pretekli dobi, temveč pred nekaj leti na St. Clair Ave., v Clevelandu. Toda, to so le tehniški pogreški, ki niso kvarili splošnega vtisa igre kot take.

Frank Česen.

## Važna letna seja dr. Napredek št. 132 ABZ

EUCLID, Ohio—Zima je že tu in misli vseh se obračajo na priredbo po dvoranah. Tudi je upati, da bodo člani društva bolj posejali seje v zimskem času kot pa so v poletnem.

Člani našega društva Napredek, št. 132 ABZ vedno radi slišijo kaj o svojem društvu in namenil sem se napisati nekaj vrstic, da poročam, da lepo napredujemo, in ako bi se članstvo malo bolj potrudilo, bi še bolj napredovali.

Opozorjam na leto sejo, ki se vrši v nedeljo, 14. decembra, na kateri se bo volilo odbor za leto 1953. Dolžnost vsakega člana

je, da pride na sejo in voli za odbornike po svojem najboljšem prepričanju in potem ni prekanja. Ker je letna seja vsako leto na nedeljo, tako tudi letošnja, je odbor pripravil malo zabave po seji, da se bomo spoznali med seboj.

Torej, pridite gotovo na sejo v nedeljo, 14. decembra, točno ob 3. uri popoldne, nato pa ostani na zabavi. Vas vljudo vabi za društvo Napredek, št. 132 ABZ:

Louis Godec, tajnik.

## Progressivne Slovenke št. 1 vabijo na letno sejo

CLEVELAND, Ohio—Progressivne Slovenke krožek št. 1 imajo svojo letno sejo v soboto, 13. decembra. Odbor vabi vse članice, da se gotovo udeležijo seje vsaj enkrat na leto. Ime bomo več važnih stvari za ukrepati, po seji bomo pa imele domačo zabavo, na katero vabimo vse naše podporne članice, da nas obiščete, da se še enkrat pozabavamo skupaj v tem letu.

Nadalje se odbor tem potom lepo zahvaljuje vsem pridnim članicam za ves trud in pomoč na bazarju. Udeležbo smo imeli dovoljno in tudi finančni uspeh je bil lep. Čez vse ga je pa pihnil naš "floor show." Hvala lepa zboru "Jadran" za sodelovanje in lepo petje, gdč. Fifi, mojstru pianu Luigi in dirigentu. Kar tako naprej, dokler je še vetera kaj. Seveda ne bom pozabila havajske lepote, plesalko in baletko! Šment, oprostite, ime na sem zares pozabila. Vse so bile izvrstne.

Kar se pa tiče štirih sestra, mislim pa prav resno, da bi se mogle večkrat pokazati v javnosti; bile so izvrstne in me Progressivne smo prav ponosne nanje. Vse štiri so naše članice, torej, še enkrat hvala lepa vam! Rada bi se vsaki posebej zahvalila, katera je pomagala ob tej priliki, toda bojim se, da bi katero pomotoma izpustila in ne bi bilo prav, torej, bom pa prihodnjič kaj bolj obširno opisala.

Poročati tudi želim, da smo izgubile sestro Lucijo Leskovec, ki je bila marljiva in dolgoletna članica. Počivaj v miru! Mr. Leskovcu pa izrekamo naše sožalje. V spomin pokojnici so darovali v dobre namene: Po \$5: Mr. Plevnik, Mr. in Mrs. Joseph Legat; po \$3: Mr. Frank Gregor, in po \$2: Mr. Surtz. Vsem darovalcem lepa hvala!

Torej, cenjene članice, še enkrat vas opozarjam, ne pozabite priti v soboto zvečer ob 5.30 uri na letno sejo v spodnjo dvorano Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. Zdravo!

Mary Vidrih, tajnica.

## Božičnica zbor Triglav

CLEVELAND, Ohio—Kakor vsako leto, nas obišče Miklavž tudi letos, in sicer v soboto, 20. decembra v Domu zapadnih Slovencev na 6818 Denison Ave., v spodnjih prostorih. Pričetek zvečer ob 7.30 uri. Pevci izmenjamo imena, da je lažje za Miklavža, on nas pa okrepča z vsemi dobrotami, ki bodo po večini darovani po pevcih-članih. Prijazno vabimo tudi naše podporne članice in delavce, kateri nam pomagajo ob naših prireditvah.

Carl Samanich bo kazal zanimive slike. Vršila se bo domača zabava, petje božičnih pesmi in druge igre, kar zelo skrbno pripravlja Mimi Hunter, kakor je storila lansko leto. Ona res zna dobro pripraviti, saj je na busu v Pennsylvanijo kar lepo zabavala z igrami.

V soboto 13. decembra bodo vaje, v nedeljo 14. decembra pa bo Dom imel svojega Miklavža, v ponedeljek, 15. decembra pa pride od Slovenske dobrodelne zveze. Radi tega ne bomo imeli peveci Triglava svojih vaj v ponedeljek, 15. decembra.

Med nami imamo zopet Tončko Vrbič in izvrstnega pevca Eddie Kenika, ki poda koncert skupno s Mrs. Josephine Petrovič na nedeljo, 18. januarja. Takrat bomo pa vsi šli poslušati njen koncert. Vama želimo velik uspeha.

Kot gostje nastopimo pevci zbor Triglav v Slovenskem narodnem domu v Newburghu, in sicer na 8. februarja, ko bo društvo Mir, št. 10 SDZ imelo svojo 40-letnico. Že sedaj ste vabljeni, da si nabavite vstopnice, če hočete slišati naš koncert in videti prizor "Slovenske svatbe preteklih let."

V imenu odbora želim vsem vesel božič in zdravo leto 1953!

Anna Jesenko.

## Koncert Mlad. pev. zbora uspešen

CLEVELAND, Ohio—Mladinski pevski zbor Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. je priredil v nedeljo, 30. novembra svoj jesenski koncert, kateri je bil uspešen v vseh ozirih. Udeležba je bila dobra in odbor je bil zadovoljen. Tako je bil zvečer v spodnji dvorani pri plesu in prosti zabavi dober biznes. Tja je prišlo veliko lačnih in žejnih, katerim se je dobro postreglo. Tomšič-Pavli godba pa je tako igrala, da so se vsi plesalci in plesalke naplesali. Gotovo so bili ti godbeniki in kot pevci na zadnje precej utrujeni, ker so bili zaposleni celo popoldne in zvečer. No, pa fantje so še mladi in korajžni. Naša družba pa je zopet pometla.

Tudi spored koncerta je bil lep in zanimiv. Pevovalca tega Mladinskega zbora je vstrajni Mr. Joseph Gregurinič, pianistinja pa pridna in skrbna Miss Eleanore Pavli. Obema gro nam najlepše priznanje. Vsem se prav čudno vidi, kako morata vse mlade, življenja polne dečke in deklice brzdati in jih pripraviti, da so mirni. Da bi jih videli, kako so bili pazljivi in se dostojno vedli! Stari so od pet let naprej. Posebno smo opazovali malega dekca tam v prvi vrsti na desni.

To je sinček Joseph in Amalije Bradac iz Dillewood Rd. Njegova mati je hčerka poznane in aktivne narodne delavke Mrs. Amalije Terbižan. Ta fantiček je star okrog pet let, postaven kot njegov oče. Držal se je kot majhen gentleman, z noti v rokah in sem pa tja tudi pel. Poleg je tudi nekaj prav malih deklic, starih po šest let.

Prireditve sta obiskala tudi Jože Moravec, jugoslovanski konzul v Chicagu, in Mato Rako, podkonzul v New Yorku, ki sta slučajno mudila v Clevelandu na opravih. Neki moj prijatelj mi je rekel, potem ko ju je spoznal, kakšna razlika je med prestare Jugoslavije in sedanjimi. Preje so bili prevzetni in oholi, a sedaj prijazni in domači z vsemi.

Zelo nas veseli, da je bila ta priredba Mladinskega zbora tak uspeh. Priznanje in zahvala velja vsem, ki ste se udeležili in pokazali, da cenite trud teh malih pevcev in pevki, njih pevovalca in pianistinje ter staršev in odbora, ki se toliko let neustrudljivo žrtvuje, da se ohrani in se udeležuje, da bodo ti pevci ostali v naših vrstah in se bodo ob polnoletnosti pridružili odraslim pevskim zborom; da bo naša slovenska pesem živela še na mnoga leta.

Naprej, mladi pevci in pevke. S pevskim pozdravom!

Anton Jankovich.

**ROKA POSTAVE**  
Policisti imajo nalogo, da strogo nadzirajo promet in pomagajo manjšati število prometnih nesreč. To pomeni, da bo več avtomobilistov kakor pešcev aretiranih radi raznih prekrškov. Prekoračite čisto samo na križiščih in kjer je prometna luč—ravna se po njej.

## AVSTRALIJA GRE SPET NA LEVO?

CRANBERRA, Avstralija—Leta 1949 so avstralski socialisti doživeli velik volilni poraz, in isto leta 1951. Zdaj pa se javno mnenje očitno obrača proti vladi, sestoji iz liberalcev in agrarcev. Zato je pričakovati, da se pri volitvah leta 1953 in 1954 socialisti oziroma laboristi spet vrnejo k vladnemu krmilu.

## NOVE ŽRTVE NA KOREJI

WASHINGTON, 11. decembra—V zadnjem tednu je bilo 275 skupnih ameriških novih žrtv na Koreji, med temi 69 ubitih. Celotno število skupnih ameriških žrtv na Koreji od početka vojne na Koreji znaša 127,658. Med temi so vsi ubiti, ranjeni, pogrešani in že ugotovljeni vojni ujetniki.

## TO JE MOGOČE ZOPET V RUSIJI

MOSKVA, 11. decembra—Sovjeti, ki radi postrežejo svetu s senzacijami na polju znanstva in drugod, poročajo tudi tole: V bližini mesta Uralisk je ruski znanstvenik izkopal prazgodovinskega orjaškega martinčka, katerega okostje je dolgo 108 centimetrov.

## KNJIGA—ALARM

JERSEY CITY, N. J., 12. decembra—V banki se je oglasil alarm proti vlomilcem in proti banki so drveli s policijo nabasni avtomobili. Dospelši na cilj so odkrili, da je padla s police in ga sprožila.

## CENE NA OGRSKEM

PARIZ, 12. decembra—Cene živila na Ogrskem so od leta 1951 narasle od 75 do 150 odstotkov, plače pa le 15 do 21 odstotkov. Ameriški dolar je po uradnem tečaju vreden 11.20 forintov, na črni borzi pa do 70 forintov.

## PA BO LE PELA ...

NASHVILLE, Tenn., 12. decembra—Proti Mrs. Wentworth Morris so sosedje ne dolgo tega zahtevali sodni ukaz, da bi ne smela peti. Snoči pa je nastopila kot solistka na koncertu lokalnega simfoničnega orkestra. Mrs. Wentworth je 28 let stara in ima moža, ki je profesor.

## MLADE MATERE TUDI NA ŠKOTSKEM

CUPAR, Škotska, 11. decembra—Tukajšnji občinski svet je moral vzeti v svojo oskrbo pa tudi nadzorstvo mlado mater. Ko ji je bilo 12 let, je prvič porodila. Ko ji je bilo 13 let, je drugič porodila...

## V BLAG SPOMIN

Ob šesti obletnici odkar je umrl naš ljubljani soprog in brat

# Andrew RENKO

ki je za vedno zatisnil svoje oči dne 12. decembra 1946

Globoko pod zemljo tam v ozki hladni hiši zdaj trupi tvoje leži, rdeč in vseh skrbni.

Spavaj sladko v tihem grobu, odšel si tja, odkoder ni vrnitve, a enkrat se svideno za vedno.

Zalujoči ostali:  
JOSEPHINE, soproga  
JOHN, brat  
v stari domovini pa brata  
MATIJA in FRANK  
ter drugi sorodniki

Cleveland, Ohio, dne 12. dec. 1952.

WARWICK DEEPING

# USODOVEC

ROMAN

(Nadaljevanje)

Dan je bil dnevu močno podobno, le s to razliko, da je bil nekateri bolj moker ali bolj deževni od drugega, ali da je bilo videti blata nekaj več. Bila je mokra zima s kratkim presledkom zmrzali tik pred božičem; po vse dni ni bilo videti solnca. Zamljilo, kakor da bi slonelo na snegu, in viselo globoko na ozračju, kakor da bi slonelo na klovskih drevesih. Poljska pota so bila razvožena močvirja; potok je preplaval Dolgo travo, in močvirje pod Rotherbridgem so bile vse zalite.

Furzeovi težki čevlji so bili pokriti z blatom. Posušil jih je vsak večer pri ognju, osnažil in namazal pa po enkrat na teden. Dnevi so minevali, ne da bi bil zamenjal delovna oblačila s katero izmed oblek, ki mu jih je poprej žena zravnane in s kafro posute hranila v predalniku. Ob mokrem vremenu je hodil po kmetiji z vrečo okoli ramen. Bilo je, kakor da bi se hotela hiša utopiti v zametih — ali boljše, kakor da bi postajala dom moža, ki jo je kar premočno ljubil in si ni zdal prav nič prizadeval, da bi jo imel v redu. Izba gospe Damaride je bila prepuščena prahu, in velika spalnica nad njo ni več služila svojemu namenu. Imel jo je zaklenjeno. Postala je bila, kakor jo je bila Roza pustila; na postelji so bile še iste rjuhe, njena obleka je še visela v omari, in njeni čevlji so stali v vrsti pod koaletno mizico. Čipkasta ogledalca je visela na zrcalu; na mizici sta ležala njena ščetka za nase in glavnik iz ebenovega lesa, in s kavlja na vratih, na pol

skrit pod rožnato jutrnjo jopico, je visel rumeni životnik, ki ga je imela na sebi tisti dan, ko je v dežju prihitela k njemu: ganljiva, zdaj že nekoliko obledel barvna lisa — zakaj Roza ga je nosila pri delu — a živa takisto, kakor le kdaj kak čuvstven spominek.

Po enkrat na teden — v nedeljo — je Furze stopil v to sobo in s staro svileni žepno rutico obrisal prah z njenih čevljev njene ščetke in njene zrcala, pogledal njeno obleko in rahlo pobožal njen podglavnik. Vsekar je bil v nevarnosti, da postane čudak, obseden od vedno iste misli in zmerom istega razpoloženja, podobnega zimskemu nebu z njegovo zmerom enako mračno sivino. Vse kar je še imel v življenju, je bilo delo, vse, česar si je še želel, je bilo delo. Časih je šel v Carslake na semenj ali pa z vozom na postajo. Kadil je mnogo, a žgane pi-jače ni pil. Zadostovala mu je tlaka na kmetiji, vsakdanji krog stvari, teptanje po blatu, odvažanje gnoja, dovažanje kuriva in dotik z živalmi. Više od dela ni nikoli vzdignil oči, zakaj zdekamori bi jih mogel upreti. Nič lo se mu je, da ni nikjer ničesar, drugega ni več terjal kakor to, da bi se zvečer truden vrnil domov in bi mogel zaspati.

Časih, kadar se je bril, je malce radovedno ogledoval samega sebe v zrcalu. Ali je bil to še tisti človek, ki je toliko upal in ki je bil tako srečen? Da, človek, ki se sam ni zavedal vsega

dobrodejnega okusa svoje sreče. Na sencih je imel nekaj sivih las; zanemarjen je bil videti; brivce v Carslake ga je dobil vsaka dva meseca največ po enkrat v roke. In bili so časi, ko se mu je zdel njegov lastni obraz — obraz drugega, tujega človeka.

Koliko let mu je bilo prav za prav? Kako dolgo bo življenje še teklo to pot? A čemu taka vprašanja! Njegovo življenje je bila kmetija, in kmetije živijo brez konca na vekomaj, in človek se sklanja nad svojim delom kakor Čas s svojo koso, dokler mu zobje ne izpadejo in se mu hrbet ne sključi in ne odreveni. Čez kaj let bo nemara tudi on starec; slej ko prej bo teptal po blatu in zasajal motiko v isto njivo in se oziral po drevju in travi, ki bosta še zmerom tista, kakor sta danes ta dan.

Življenje, življenje grude je šlo svojo pot, in človek se je sukal z njim kakor kos ilovice na kolesu.

XXII  
1

Vrt je bil poln več, in večje so zelo mnogostanske živali. Mimo tega, da dajejo človeku snov za mične prisposobe, mu tudi ležejo jajca, in oskrbujejo njegovo sadno drevje z gosenicami; ponoči se mu skozi okna zaganjajo v sobo, ali pa plešejo v svetlobi čelnih žarnic njegovega voza.

Gospa Freamova je bila priredila "veselico več." Topel septembrski večer je bil. Električarji so bili razpeljali žice po vsem gričkem vrtu, in majhne žarnice so tele med grmovjem in med drevjem ter obrabljale steze, tako da so bile trate temne ploskove, po katerih so nalik večšam foftali ljudje. Plešoč faun je imel srebrno zvezdo na čelu. Okoli vodomet, ki je igral nad vrtno lokvo z belimi ključniki, so bile spretno nameščene žarnice, ki so izpre-

minjale njegove curke v kaplje tekočega srebra in zlata. V predkih med plesi so gostje pohajkovali po vrtu, moški čudno nerazločni in toliko da ne strnjene s temo, ženske pa kakor duhovi, večše ali izprehajajoče se cvetlice — kakršna primera ti je bila bolj po duši.

Nekdo je menil proti prijatelju: "Takšne predstave morajo stati Freama precej cvenka." "Njegova žena — saj veste. Ljubka zapravljivost." "Ubogri Percival plačuje." "Dragi človek, to dela z veseljem. Ljudje njegovega kova ne poznajo drugega razvedrila." Stoli, postavljeni po dva in dva, so dajali ugibalcem mnogo opravka, a tema je bila varljiva in je utegnila biti celo izdajalka. Klara Biddulphova je vlačila s seboj častiljivega mladeniča, enega tistih poslovnih ljudi, ki so mogli Leslieju mnogo koristiti; in res je imela z njim take na-

mene. Častiljiva oseba — mož hitre domiselnosti in prijaznega humorja — se je tega dobro zavedal. Ako gre zala ženska dvakrat plesat s teboj, čeprav ti je pet in šestdeset let...! Nu — zakaj pa ne? Politika je velika igra; vedel je, kaj se pravi prestavljati ljudi kakor figure na šahovnici in biti sam figura.

"Menda se mi bo posrečilo priveriti Newburyja, da bo govoril za vašega moža." "Preljubeznivi ste." "O, kaj še. Jutri se snideva. Sicer pa — tu na vrtu je majhen pojav, ki draži mojo vedečnost. Vprašujem se, ali ste ga že opazili?"

Klarina gibčna in ljubka glava se je razločno risala pred višjo žarnico.

"Telesen ali duševen?" "Tamle gori, v isti črti s ciprecem. Če greva kar naprej, prideva tik mimo njega."

Pod terasnim zidom se je vle-

kla široka cvetlična greda vstric travnate steze, in ko sta se približala koncu steze, je častiljiva oseba v senci iztegnila roko.

"Tamle gori." Klara je zagledala v temi, malce v stran od črne konice cipresovca, majhno rdečo piko; ta pika je tlela nedešna, kar je bilo prijemljivejše od septembrskega neba. Opazovala sta jo, se obrnila in nekaj časa molče stopala nazaj.

"Kakšna otroka! O povejte mi, gospa, kaj bi utegnili biti?" "Rdeči konec smotke."

"Tako je. Konec smotke, ki je kadilec oprnil z nje pepel. Ali ne stoji tam nekakšen paviljonček ali vrtna lopica —?"

"Opečnat razglednik z enim oknom. Na vsakem koncu terase je eden, veste."

Častiljiva oseba se je ozrla v zvezde.

"Mož, ki čisto sam kadi smotko — in se naslanja skozi okno opečnatega paviljončka. Že tri-

krat sem prehodil to pot, vsakokrat z drugo spremljevalko, in vsakokrat sem videl tam gori tisto rdečo piko. Enkrat ni bila čisto tako svetla: na smotki je moralo biti pol palca pepela. In zdaj se vprašam — zakaj je človek tako radoveden?"

"Poredno radoveden?" "Tako je. Na stara leta — draga gospa — postane človek zvitejši in tudi porednejši. V novo otroštvo gremo — kaj hočete!"

(Dalje prihodnjic)

NE JUTRI, DANES

še se odločite za nakup Černotove zdravilne kopeli, ker bo sicer prepozno, če vaši prehladi, revmatizem zastarijo in se zagrijejo v telo.

CHESTER HEALTH BATH  
6904 St. Clair Ave., E. Xpress 1-8265  
Cleveland 3, Ohio

**THE GLENVILLE LUMBER CO.**  
**PRENOVITE za BOŽIČ VAŠO STARO KOPALNICO in KUHINJO**

Na rokah imamo preobilno zalogo **TILE BOARD**, in bomo samo za **PAR DNI** nudili po znižani ceni **KRAŠEN MARLITE DELUXE TILE BOARD** v lepih barvah.

Regular cena je **48c** čevljev — naša cena dokler bo sedanja zaloga trajala pa bo **36c čevljev**  
**To je resnično dober nakup.**

LES — INSULACIJE — PLOŠČE — RAZNA VRATA  
Kaj potrebujete pri hiši?

**THE GLENVILLE LUMBER CO.**  
10646 Leuer Avenue  
GL 1-0171 GL 1-0172  
NA USLUGO CLEVELANDU ŽE SKORO 50 LET

**The NORTH AMERICAN BANK**

**Friends and Neighbors:**  
BE GENEROUS TO YOUR CHURCH AND ALL THOSE NEAR AND DEAR.

The Three Offices of North American Bank are ready to take care of your Christmas Expense for this year and for next year too!

The Christmas Club with its systematic plans from \$1.00 to \$10.00 a week — will make you the proud owner of a \$50.00 to \$500.00 Christmas Check just one short year from now.

Loan Plans at thrifty rates, including Life insurance, are available for Christmas.

Then there's the combination plan covering this year's expense with the Loan Plan and next year's gift problem with the Christmas Club.

Regardless of what your needs may be, see North American First for every money matter at Christmas.

Merry Christmas — Happy New Year and that's what it will be if we can help.

"Member Federal Deposit Insurance Corporation"

The North American Bank  
6131 ST. CLAIR AVE. 15619 WATERLOO RD.  
3496 EAST 93RD STREET

**POPRAVLJAMO IN STAVIMO NOVE STREHE, ZLEBOVE IN FORNEZE**  
VAM NUDIMO PRVOVRSTNO DELO PO NIŽJIH CENAH, KER SAMI IZVRŠIMO DELO. IMAMO 25-LETNO IZKUŠNJO. Se priporočamo v naklonjenosti.  
Pokličite  
**KOVICH & SON**  
1554 E. 55 St., EN 1-2843

**Prijatelj's Pharmacy**  
PRESCRIPTION SPECIALISTS  
Zastonj pripeljemo na dom  
St. Clair Ave., vogal E. 68 St.  
ENdicott 1-4212

**ST. CLAIR HARDWARE**  
7014 St. Clair Ave., UT 1-0525  
Laddie Pujzdar — Joe Vertocnik, last.  
PLUMBERSKE POTREBŠČINE  
— ORODJE — ŽELENIHA  
— KLJUČAVNICE — ELEKTRIČNI PREDMETI — BARVE

**JOHN PETRIC GEORGE KOVACIC**  
UNIJSKA BRIVNICA (preje Lipanje)  
Vedno najboljša posluža. Se priporočava.  
761 EAST 185th STREET

**Pri nas radevolje POŠILJKE V JUGOSLAVIJO PRIPRAVIMO ZDRAVILA ZA MANDEL DRUG CO.**  
18702 Waterloo Rd.—KE 1-0034

**Želite prodati vaše posestvo?**  
Mi imamo vedno kupce z gotovino. Za hitro, zanesljivo in zadovoljivo poslužo, se obrnite na.

**Joseph Globokar**  
986 EAST 74th STREET  
HE 1-6607

**Mandel nove predbožične posebnosti v MANDEL'S SHOE STORE**  
BOSTE DOBILI NAJBOLJ POPOLNO IZBERO **HIŠNIH COPAT ZA VSAKEGA ČLANA V DRUŽINI**  
COPATI NAPRAVIJO IDEALNO DARILLO OB BOŽIČU  
**Ne čakajte do zadnje minute, ker imamo popolno zalogo vseh mer in barv ter stilov**

 <b>ŽENSKI SHEARLINGS</b> z podlogo in usnjenimi podplati <b>4.98 in več</b>	 <b>ŽENSKI COPATI (KANADSKI)</b> Vrhnji rob iz kožuhovine <b>2.45 in več</b>
 <b>ŽENSKI COPATI IZ SATENA</b> <b>1.98 in več</b>	 <b>OTROŠKI FELT COPATI</b> z zipperjem <b>1.49 in več</b>
 <b>MOŠKI ROMEOS</b> iz usnja <b>3.98</b>	 <b>ŽENSKI z kožuhovino obrabljeni STADIUM BOOTS</b> Vse mere ČRNI in RJAVI Reg. \$6.95 na razprodaji <b>4.97</b>

**MANDEL'S SHOE STORE**  
6125 ST. CLAIR AVE. Dvoja vrata od North American banke

**Delničarjem Slovenske Zadrुžne Zveze**

S tem oglasom se naznanja vsem delničarjem-odjemalcem, da smo pričeli izplačevati 3% dividende vsem upravičencem naše Zadrुge. Vprašajte v eni ali drugi trgovini za vaš ček, katerega izmenjate za blago v trgovini v kateri kupčujete. To bo lepo novoletno darilo od Zadrुge vam!

Priporočamo se tudi onim delničarjem, kateri so samo delničarji in ne odjemalci, da pričnete trgovati v svoji trgovini; bodite ji lojalni in delavsko zavedni. Verižne trgovine ne dajo od sebe niti konjske fige!

Za nedelničarje-odjemalce pa izdajamo posebne znamke, katerih se lahko poslužite v obeh trgovinah. Lepite jih v zato posebni knjižici, ko jo napolnite, prejmete za njo posebno darilo po vaši sami izbiri. Darila so krasna in so v zadovoljstvo vsem. Odločite se, da pričnete trgovati pri Zadrugi in s tem postanete član naših zadovoljnih odjemalcev.

Pivo v steklenicah ali pa v zabojih, imamo več vrst. Domača in importirana vina, tudi jugoslovanska, imamo veliko izbero. Različna sladka vina in žganje. Pivo v zabojih dovažamo tudi na dom. Pivo in vino se prodaja samo v trgovini na 667 E. 152 St.

Za praznike bosta obe trgovini dobro založeni s grocerijo, zelenjavo in s svežim in suhim mesom.

Vprašajte za stenske koledarje.

Vesele božične praznike in srečno novo leto vsem delničarjem in odjemalcem!

**SLOVENSKA ZADRUGA ZVEZA**  
667 E. 152 St. 712 - 714 E. 200 St.  
GLEnville 1-6316 IVanhoe 1-3562

FRAN MILČINSKI:

# ZGODBE

(Nadaljevanje)

## MEŠETAR JERINČEK

Drugi dan je bila nedelja in je imel Matijec potrebo pa tudi dovolj časa, da piše domov očetu prijazno pismo, ki je stalo v njem: preden nadalje piše, da vse lepo pozdravlja, posebno očeta; in stric Jerinček da je ptič in da bo ostal pri njem. Včeraj da sta bila na sejmu v Goričah in je stric prodal dva mršava pujsa in ju ni le prodal za drag denar, še mešetarino je zaslužil pri lastnih svojih pujskih. Potlej pa da mu je stric Jerinček kupil vina in klobase. Stric, ta zna!—In preden naprej piše, da pozdravlja tudi mamo in brata, "in ko se mama radi kregajo, kako ste sitni in da bi Vas najrajši zamenjali ali prodali, če bi Vas kdo maral—kar recite mami, naj Vas stricu Jerinčku dajo v roke, on Vas bo zamenjal ali prodal—ni vrag, da Vas ne bi!—in še bo zaslužil mešetarino. To Vam od srca želi Vas hvaležni sin Matijec."

## GOSPOD JANEZ IN NJEGOVI HAJDUKI

Prijatelj Tomo je bil daleč okoli služboval in pozna ljudstvo in razmere do skrajnih naših mej in vse gostilne. Marsikaj je doživel in ve marsikaj povedati, pa je povedal tudi to-le stvar. Toda mu dosti lepše teče beseda kakor meni; včasih pravi "tif taf," včasih se pridusi, včasih pa z jezikom gre v zob in prekine pripovedovanje—to učinkuje nepopisno. Vsak nima tega daru! Precej let je bil služil nekod na našem jugu, trta tam rodi in figa in oljka in ovca in prebiva v ondodnih krajih vrlo zanimiv narod.

Ta narod je sedaj že drugačen, one dni je bil jako skromen: kadar je okopal svoje trte, mu ni bilo od tega, da bi bil delal še kaj drugega. Vendar se je zavedal svojega rodu; mrzil je, kar je bilo tuje, in kdor je tuj prišel skozi one kraje, je lahko to izkusil na svoji koži. Oblast v mestu je imela sila opravila: zdaj so temu popotnemu tujcu bili vzeti voli in voz in roba na vozu, zdaj so onemu pobrali denar in uro in tobak.

Komisije so se vozile okoli in vohale za storilci—o takih prilikah se je razodela še druga vrhina onega naroda: vkupe so držali kakor prašiči, kadar pride volk! Drug je pričal za drugega, ves trud oblasti je bil zastoj in je oblast naredila križ čeznje, češ, vsi vkupe so roparji in krivoprišestniki, le dokazati

## HIŠE NAPRODAJ

### HIŠE NAPRODAJ

E. 170 St. med Grovewood in Waterloo Rd. Za eno družino, 5 sob; zaprta porča. Fornez na plin, garaža, lepa lota, cementiran dovoz. Cena zelo zmerna. Lahko kmalu prevzamete.

V Nottinghamu—nov bungalov s 4 sobami spodaj; 2 spalnici zgotovljeni na 2. nadst. Garaža 14x22, cementiran dovoz bo kmalu zgotovljen. Vzamemo vašo loto ali staro hišo v zameno. Cena \$14,500.

Gradimo tudi hiše med E. 185 St. in Lake Shore Blvd. 4 nove bungalov hiše, dobro zgrajene se proda po zmernih cenah.

Imamo tudi več drugih starih hiš naprodaj.

Oglejte si jih—dobri nakupi.

**J. KNIFIC**  
820 East 185th Street  
tel. IV 1-7540

jim tega ne moreš. Komisije so pa le nesle in je bila oblast zadovoljna.

Tačas je bil za škofa v Trstu blag mož, pa ga je bolela izgubljena ta čreda in je ugibal, kaj bi storil. Stari župnik je bil ušel od ondod pol nag, hlače so mu bili izmaknili s telesa—pet let je bil živel med njimi, pa še so ga šteli za tujca! Nikdo drug ni več maral tjakaj, vsak se je branil z rokami in nogami.

Pa se je spomnil blagi škof svojega Janeza Petrača, tam v tolminskih hribih nekod je pasel duše in hodil na lov; hrust je bil kakor Golijat, in ko sta se bila nekoč srečala z medvedom, je medved zmajal glavo, nekaj je zamrmral in se je umaknil s pota.

Tega Janeza Petrača je škof poklical pred se in mu je dejal: Tako je in tako, nikdo drugi noče, bodi mož, pa ti pojdi tjakaj!

Janezu Petraču je bilo žal tolminskih hribov in gozdov in je molčal in se pomišljal.

Blagi škof je rekel: "Drugi se boje! Ti si junak, ti se jih vendar ne bojiš?"  
(Dalje, prihodnjič)

## Oglašajte v Enakopravnosti

PRODAVANJE ZEMLJIŠČ V PREDMESTJU JE NAŠA POSEBNOST.  
Kadar prodajate ali kupujete, pokličite  
**FLORIA REALTY**  
GL 1-9533 — 16349 EUCLID AVENUE — WI 2-3685

USTANOVLJENO 1908  
Zavarovalnico vseh vrst vam točno preskrbi  
**HAFNER INSURANCE AGENCY**  
6106 ST. CLAIR AVENUE

Za poleti uredite VAŠ DOM  
Z **MONCRIEF**  
napravo za gretje in prezračenje  
• PLIN  
• OLJE  
• PREMOG  
**THE HENRY FURNACE CO., Medina, Ohio**

**BOŽIČ SE BLIŽAJ!**  
Podarite in razveselite vaše drage s sliko vas, ki je vzeta pri  
**BUKOVNIK STUDIO**  
JOHN BUKOVNIK, slikar  
762 EAST 185th STREET IV 1-1797  
Izdelujemo slike tudi za potne liste in v identifikacijske svrhe ter predelujemo stare.

**ISČE SE POSLOVODJA in OSKRBNIKA**  
(vsako delo posebej)  
za  
**SLOVENSKO DELAVSKO DVORANO**  
na PRINCE AVE.  
Kdor se zanima, naj se prijavi tajniku pisмено do 14. decembra na 10814 PRINCE AVE. ali pa telefonirajte za podrobnosti DI 1-5464

**VAŠA PRILIKA**  
Lastniki domov—tu je prilika za vas, da zamenjate vašo hišo za boljše stanovanje.  
Mi imamo na izbero mnogo novih in starejših hiš, izmed katerih si lahko izberete.  
Nove hiše so ocenjene od \$15,750 in naprej. Vse se nahajajo v Euclidu.  
Te privlačne hiše so krasno izdelane v modernem stilu vseskozi. Ako vi lastujete staro hišo in si želite udobnosti in zadovoljstvo nove hiše, zglasite se pri nas in popravljajte o zamenj, s čemur se ognete sitnosti prodaje vaše hiše.  
Ne odlašajte—požurite se sedaj—te hiše bodo hitro prodane.  
**KOVAC REALTY**  
960 EAST 185th STREET — KE 1-5030

**PRIPOROČILO!**  
Cenjenim rojakom se prijazno priporočamo za naročila, ko nameravate vložiti nov fornez, istega popraviti ali predelati, ali ko hočete dati novo streho ali staro popraviti, da se lahko z zanesljivostjo obrnete do nas.  
Vršimo tudi vsa v kleparsko stroko spadajoča dela.  
Damó proračune in cene so zmerne.  
**BILL'S FURNACE & ROOFING CO.**  
17813 DELAVAN RD. IV 1-3168  
BILL BRUNDLA, slovenski lasnik

## Drobci iz ameriške zgodovine

Dne 2. decembra 1823 je tedanji predsednik Zedinjenih držav James Monroe poslal kongresu važno izjavo z ozirom na ameriško zunanjo politiko—ta izjava je potem postala poznana kot Monroeova doktrina (Monroe Doctrine). Mednarodna situacija je bila tedaj precej napeta in prav radi tega je predsednik Monroe v svoji letni poslanici kongresa naglasil, "da so ameriška ozemlja postala svobodna in neodvisna in jih ni več smatrati za teren koloniziranja od strani kake evropske sile." V tisti dobi so namreč revoltirale španske kolonije ter proglasile svojo neodvisnost.

Radi tega je prevladovala med Američani v splošnem bojazan, da jih bo skušala Sveta alianca (Holy Alliance) spraviti nazaj pod špansko nadvlado. (V omenjeni alijanci so bile povezane Rusija, Avstrija in Prusija, podpirala jih je tudi Francija). Rusija je vrh tega zahtevala ozemlje ob severni obali Pacifika pod Alasko.

Predsednik Monroe je omenil vprašanje neodvisnosti španskih kolonij z besedami: "... mi ne moremo gledati nobenega posredovanja, katerega cilj je ... nadzorovanje ... njihove bodočnosti po kaki evropski sili, drugače kot izraz neprijateljskega razpoloženja napram Zedinjenim državam."

Proglas Monroeve doktrine je zelo dvignil prestiž mladih Zedinjenih držav v inozemstvu.

Dne 10. decembra 1898 je bila v Parizu podpisana mirovna pogodba, s katero je bila končana vojna med Zedinjenimi državami in Španijo. S tem se je preokrenila zgodovina Zedinjenih držav. Čeravno samo začasno, vendarle so Zedinjene države postale tedaj kolonijalna sila; kajti od Španje so dobile otok Guam v Južnem Pacifiku, dalje otok Puerto Rico ob vzhodnem robu Karibejskega morja (Caribbean Sea) in Filipinske otoke. Čas pa je dokazal, da Zedinjene države ne goje imperialističnih ambicij.

Filipinsko otočje je polagoma prehajalo v samovlado in letos postalo samostojna republika. Puerto Rico sledi istim korakom ter je letos spomladu tudi ta naša kolonijalna posest osvojila ustavo, po kateri je dobila status: "ljudovlada Puerto Rica ... v območju zveze z Zedinjenimi državami."

Otok Guam, ki je važna mornariška postojanka, je bil pod

pravo ameriške mornarice 50 let, potem pa je leta 1950 dobil civilno upravo in skupščino, katera je po sestavi slična drugim državnim skupščinam.

Kuba (Cuba), za katero so Zedinjene države vodile vojno s Španijo leta 1898, je postala republika že leta 1902, a so si Zedinjene države do leta 1934 pridržale pravico poseganja v njene zadeve.

(Common Council)

## DELO DOBIJO MOŠKI

### TURRET LATHE

Za uspostavitvev in operiranje.  
Morajo biti izurjeni.  
Primerna incentivna plača.  
Plačane počitnice in prazniki ter druge podpore.

**Z & W MACHINE PRODUCTS**  
5100 ST. CLAIR AVE.

**ST. CLAIR BEVERAGE**  
7702 ST. CLAIR AVENUE  
tel. EXpress 1-0498

Odprto od ponedeljka do sobote od 10. zj. do 9. zv.

Dostavimo na dom dnevno od 5. pop. do 9. zv.

**SLOVENSKA VINA**  
DOMAČA in IMPORTIRANA  
Pivo - Vino - Cordials  
Champagne - Vermouth - Liguers  
Vsakovrstne mehke pijače — Posebnosti za zabave  
COCKTAIL TRIMMINGS  
Se priporočamo v naklonjenost

## Domači mali oglasnik

**GOSTILNA MIHČIČ CAFE**  
7114 ST. CLAIR AVE.  
Tony & Jean Selan, lastnika  
Dobro pivo, žganje in prigrizek ter slastno vino  
ENdicott 1-9359  
Odprto od 6. zj. do 2.30 zj.

**THREE CORNER CAFE**  
1144 EAST 71st ST.  
FRANK BARAGA, lastnik  
Izvrstno pivo — vino — žganje in okusen prigrizek.  
Se priporočamo

**MOLLY'S BAR**  
7508 ST. CLAIR AVE.  
Stanley Urbic in Bill Hraster, last. Vabimo prijatelje na obisk naše moderne gostilne, kjer vam postrežemo vedno z najboljšim pivom, vinom in žganjem ter z okusnim prigrizkom. FINA GODBA ZA ZABAVO VSAKO SOBOTO.

**HECKER TAVERN**  
John Sustarič in Frank Hribar  
ENdicott 1-9779  
1194 EAST 71st ST.  
Pivo, vino in žganje ter okusen prigrizek.  
Odprto do 2.30 zjutraj

**MARIN'S TAVERN**  
7900 ST. CLAIR AVE.  
Stanley in Mamie Marin, lastnika  
NAJBOLJŠE VINA, PIVO IN ŽGANJE!  
Dobra družba.  
Se priporočamo.

**ZA DOBRO PIJAČO IN PRIGRIZEK**  
obiščite  
**LOUIS in JEAN STRUKEL**  
6220 ST. CLAIR AVE.

**CVETLIČARNE**  
SLOVENSKA CVETLIČARNA  
**Jelenc Florists**  
15302 WATERLOO RD.  
IVanhoe 1-0195

**GOSTILNA JOHN SAURIC JOHN LENARSIC**  
CAFE — 7601 ST. CLAIR AVE.  
PIVO - VINO - ŽGANJE  
Vedno dober prigrizek in prijazna družba.

**Mr. in Mrs. Anton Kotnik**  
GOSTILNA  
7513 ST. CLAIR AVE.  
Za kozarec dobre pive, vina ali žganja ter za okusen prigrizek pridite k nam.  
Vedno prijazna postrežba in vesela družba.

**AVTOMOBILSKA POSTREŽBA**  
**MAX'S AUTO BODY SHOP**  
1109 E. 61st ST. — UTAH 1-3040  
Max Zelodec, lastnik  
Nove avte, ki so poškodovani, popravimo, da zopet izgledajo kot novi.

**SUPERIOR BODY & PAINT COMPANY**  
POPRAVIMO OGRODJE IN FENDERJE  
Prvovrstno delo.  
Frank Cvelbar  
6605 ST. CLAIR AVE.—EN 1-1633

**RICH BODY SHOP**  
1078 E. 64 ST. — HE 1-9231  
FRANK RICH, lastnik  
Popravljamo motorje, zavore in ogrodja ter sploh vsa popravila pri avtu.  
Barvanje avtov je naša posebnost. Delo prvovrstno.

**RE-NU AUTO BODY CO.**  
Popravimo vaš avto in prebarvamo, da bo kot nov. Popravljamo ogrodje in fenderje. Varimo (welding).  
J. POZNIK — GL 1-3830  
982 E. 152 ST.

**BARVAR**  
**FRANK KLEMENCIC**  
Barvar in dekorator  
18715 MUSKOKA AVE.  
Tel. IV 1-6546  
Priporočam se za barvanje in dekoriranje hiš in poslopij, zunaj in znotraj. Jamčeno delo po zmernih cenah.

## DELO DOBIJO MOŠKI TAPCO COIT ROAD TOVARNA

SEDAJ IZBIRA MOŠKE ZA  
TOOL ROOM TRAINEES  
TOOL GRINDERS  
TOOL INSPECTORS  
SHAPERS  
MILLING MACHINE OPERATORS  
SURFACE GRINDERS  
UNIVERSAL GRINDERS  
LATHE OPERATORS  
DIE REPAIRMEN  
AUTOMATIC SCREW MACHINE OPERATORS  
COMBINATION WELDERS  
TINNERS

Morajo biti pripravljene delati KATERIKOLI šift. Visoka plača od ure. Idealne delovne razmere. Prosimo, prinesite izkaz državljanstva. Urad odprt dnevno od 8. zj. do 5. pop.; v soboto od 8. zj. do 4. pop.

**THOMPSON PRODUCTS, INC.**  
12818 Coit Rd.  
CTS Bus št. 36

PRIDRUŽITE SE TAPCO SKUPINI

POTREBUJE TOOLMAKERS ZA  
JIGS AND FIXTURES TOOL ROOM  
ALL TYPES MACHINE REPAIRMEN  
FORGE SHOP LOADERS AND OPERATOR TRAINEES  
TOOL AND GAUGE INSPECTORS  
VERTICAL TURRET LATHES  
AUTOMATIC OPERATORS

Morajo biti pripravljene delati KATERIKOLI šift. Dobra plača od ure. Idealne delovne razmere. Prosimo, prinesite izkaz državljanstva. Urad odprt dnevno od 8. zj. do 5. pop.; v soboto in nedeljo od 8. zj. do 4. pop.

**THOMPSON PRODUCTS, INC.**  
23555 Euclid Ave.  
CTS Bus št. 28

**DIE MAKERS**  
NA SREDNJE VELIKIH IN VELIKIH DIES  
TOOL ROOM ENGINE LATHE OPERATORJE  
MACHINE REPAIRMEN  
DIE REPAIRMEN

Radi bi govorili tudi z mašinisti. Visoka plača od ure. Čas in pol za nadurno delo. Dvojni čas ob nedeljah. Dobre delovne razmere; poleg dodatka za življenjske stroške. Dela na razpolago v obeh naših tovarnah — na  
E. 93 ST. in WOODLAND AVE.  
in  
1115 E. 152 ST.  
Prosili naj se zglasijo v naši glavni tovarni št. 1  
**MURRAY OHIO MFG. CO.**  
1115 E. 152 ST.

## KORISTNA DARILA za božične praznike

### COPATE ZA ŽENSKÉ, MOŠKE in OTROKE

Za MOŠKE imamo lepo izbirko finega in trpežnega obuvala znamke **FLORSHEIM**



Za MOŠKE, katere rado zebe v noge, imamo **TOPLE VISOKÉ CEVLJE** iz usnja ali pa zgornji del iz klobučevine, znotraj pa ovčja podlaga.

## KADAR BOSTE RABILI nove GALOŠE

ALI **RUBBERJE,** se vljudno priporočamo.



IMAMO **FLORSHEIM GIFT CERTIFICATE,** s katerim si lahko prejemalec izbere čevlje po okusu.



Vsak terek dajamo dvojne **EAGLE ZNAMKE**  
**LOUIS MAJER**  
TRGOVINA FINEGA OBUVALA  
6408-10 ST. CLAIR AVE.  
EX 1-0564

EIGHT BOUT CARD IN ARENA



Fred Bozik

Miss Stewart, the "Glamour Girl of Wrestling" is the number one contender for the World's Woman's Title held by Mildred Burke.

The Women also feature in an added attraction, a Special Woman's Tag-Team bout with four of the country's top colored girls going at it in the four-girl event. Ethel Johnson and Kathleen Wimbley team up to face Betty White and Babs Wingo.

The ever popular Verne Gagne faces Bob Orton, Frank Sexton tackles an old rival, Whipper Billy Watson and Billy Darnell tees off on Lord Carlton.

Two local stars of the mat, Freddy Bozik and Tom Selvaggio go at it in another feature bout.

Wayne Griffin, noted Chicago TV Sportscaster will serve as Master of Ceremonies for the big extravaganza and special entertainment will be supplied by Johnny Vadnal and his band, before the matches and during intermission.

IN FLORIDA

Greetings arrived this week from Mr. Frank Hoocevar and son Ray, who are vacationing in New Smyrna Beach and Miami.

ENTERS ARMY

Mr. Fred Martin, son of Mr. and Mrs. Fred Martin, 21870 Tracy Avenue, was inducted into the army last week.

The school of experience never changes; it always will issue its diplomas on the roughest kind of sandpaper.

6231 St. Clair Avenue

ENGLISH SECTION

HEnderson 1-5311-12

CONVALESCING

Last week, Mrs. Pauline Krauder, 1194 East 169th Street, successfully underwent an operation in Doctor's Hospital. Mrs. Krauder is the daughter of Mr. and Mrs. Anton Mah of North Madison, Ohio.

Mrs. Mary Zust (nee Schuster) of 10004 Manoa Drive, underwent an operation in Lutheran Hospital this past week. Friends may visit her.

Convalescing at her home, is Mrs. Tom Kapudja, 1256 East 168th Street. She recently underwent an operation in the new Euclid-Glenville Hospital. Friends may now visit her at her home.

Also recuperating at home, is Mr. Jacob Pozar, 11900 Kensington Avenue. Visitors are welcome.

Mrs. Anna Traven, 11202 Revere Avenue, successfully underwent an operation last week in St. Vincent Charity Hospital.

BIRTHS

Mr. and Mrs. Pete Ragazin-skas, 15920 Saranac Road, are announcing the birth of their first child, a baby boy, born on December 7th. Mother is the former Eleanor Celin, daughter of Mr. and Mrs. Frank Celin of Saranac Road, who became grandparents for the second time.

MEETING DATE CHANGED

Members of Lodge Blejsko Jezero No. 27 SDZ are requested to notice that the meeting date of this month has been changed from December 11th to Monday, December 15th. This will be the annual meeting, therefore all members are urged to attend.

OBITUARIES

Bon, Ludwig—of St. Mary's Pa. Passed away suddenly of a heart attack. Member of SNPJ. Survived by wife and family.

Costello, James—of 20401 Cherokee Avenue. Former residence, Uniontown, Pa. Passed away after a short illness. Father of Margaret, Thomas, Mrs. Cecelia Fleming, Edward, Mrs. Frances Gibson and James.

Gasic, Ivan—68 years of age. Residence at 1581 East 32nd Street. Survived by brother, Dragutin.

Kalish, Robert—1123 East 169th Street. 39 years of age. Member of Clairwoods SDZ. Son of Edward and Antoinette (nee Grdina), brother of Mrs. Carmen McBrayer.

Kovacic, Michael—70 years of age. Residence in Middleburg Heights, Ohio. Passed away of a heart attack. Father of Frank Novak, William Kovacic, Mrs. Josephine Rayer and Mrs. Daisy Shannon.

Magovac, Martha—residence at 8126 Dorver Avenue. 52 years of age. Member of HBZ and SDZ. Wife of John, mother of John Jr. and Nick.

Miklavz, Frank—Family residence at 1247 East 61st Street. Member of SMZ. Father of Frank Jr., Mrs. Mary Higgins, Victor, Mrs. Rose Zicaralli, Stella and Mrs. Ann Dudek. Grandfather of seven. Brother of Teresa of Yugoslavia.

Murray, Thomas—passed away of injuries received in auto mishap. 25 years of age. Residence at 13995 Superior Avenue. Husband of Matilda, son of Robert and Jean, brother of Robert, Gilbert and Mrs. Betty Goulding, all of Port Huron, Michigan.

Novosel, Peter—residence at 5368 Homer Avenue. 66 years of age. Passed away suddenly. Residence, 1526 East 27th Street. Survived by wife, son and daughter in Yugoslavia.

Severovic, Rev. Ilja—Former Pastor of St. Nicholas Greek Catholic Church. Born January 26, 1888. Survived by wife, Drago Caroline, son Michael, daughters Mrs. Martha Kubicek and Mrs. Mary Delivuk of Los Angeles, California.

Vidmar, Michael—Passed away after an illness of one week. 65 years of age. Residence at 3554 East 81st Street. Survived by brother John.

MEETINGS

Members of Progressive Slovene Women of America, Circle No. 1, are requested to attend their annual meeting to be held tomorrow, Saturday, December 13th in the Slovenian Workmen's Home on Waterloo Road.

The yearly meeting of Lodge Svoboda No. 748 SNPJ, will take place tonight, December 12th in the Slovenian Workmen's Home. Election of officers will be held. All members are urged to attend.

IN CUBA

Frank C. Sirc, who is with the U. S. Government Navy Department in Washington the past two years, left last Friday by plane for Havana, Cuba, on a business trip for the government. He expects to return in two weeks.

Frank is the son of Mr. and Mrs. Frank Sirc, 355 Bonnie-wood Drive.

ARTHRITIS FOUNDATION

Three times as many women as men are struck by rheumatoid arthritis, the nation's most cruelly crippling disease.

This was one of the points made Tuesday by General George C. Kenney, Air Force general and president of the Arthritis and Rheumatism Foundation, as he opened the annual fund drive of the Foundation's Cleveland Chapter at a luncheon at the Hotel Carter.

The local chapter this year has a goal of \$150,000 to be used to fight arthritis and rheumatism in greater Cleveland.

C. F. Taplin, president of the chapter, described its long-range goals. They are to:

ESTABLISH a rheumatic fever treatment center.

CONTINUE support of the clinics at City and University Hospitals.

SUPPORT intensive research, treatment and rehabilitation of victims of these diseases.

Contributions to this campaign can be made simply by mailing them to ARTHRITIS-POSTMASTER.

RUDOLPH KNIFIC AGENCY

IV 1-7540 820 E. 185 St.

Complete insurance service. Auto and Fire Rates given over phone.

Our companies are rated A-plus.

NOTICE

You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:

Mihaljevich Bros. Company

6424 ST. CLAIR AVENUE With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc. Office hours: 9 a. m. to 6 p. m.

TWO FUNERAL HOMES

For Reliable Experienced Sympathetic Funeral Services at PRICES YOU SELECT call

A. GRDINA & SONS FUNERAL DIRECTORS

HEnderson 1-3024 • KEamore 1-5690

NO BETTER TERMS ANYWHERE

LOANS TO REPAIR, MAINTAIN, MODERNIZE YOUR HOME OR BUSINESS PROPERTY



CALENDARS AVAILABLE

The Mary A. Svetek Funeral Home, 478 East 152 Street, has announced that both large and small calendars are now available, and may be received by calling for them at the East 152nd Street address.

CELEBRATE ANNIVERSARY

Mr. and Mrs. Frank Zore, 3518 East 80th Street, celebrated their 40th wedding anniversary on Thanksgiving Day, November 27th.

EN ROUTE TO EUROPE

Mr. Joe Simcic, 5812 St. Clair Avenue, is leaving today for a trip to Yugoslavia.

POST OFFICE OPEN SUNDAYS

Postmaster Joseph E. Prosser said today that post office employees have shifted into high gear, as the volume of Christmas mails is mounting sharply.

"Where before it was uneven and unpredictable," he explained, "the gift packages and greeting cards are now arriving in a steady flow. This coming weekend is especially critical."

By "critical" the postmaster means that delivery of parcel post by Christmas cannot be guaranteed if mailed after this week. He recommends air parcel post for gifts mailed out-of-state at a later date. Christmas cards going out-of-town should be mailed this week, too. Those for local delivery not later than December 15th.

The Postmaster again urges you to tie your Christmas cards in two bundles, and attach the special postal labels marked "ALL FOR LOCAL DELIVERY" or "ALL FOR OUT-OF-TOWN DELIVERY." Ask your mailman for these labels.

Bundled greetings have an advantage over cards dropped loose into mail boxes. Correct addresses—clearly written or printed and complete down to the zone numbers—are also a great help.

As an exceptional measure to assist last-minute mailing, the main post office and all classified postal stations and branches throughout Greater Cleveland will be open to the public on Sundays, December 14th and 21st, from 10:00 a. m. to 5:30 p. m. But the Postmaster hastened to warn against waiting for Sunday service.

His motto is, "DON'T DELAY. MAIL TODAY."

—Joseph F. Prosser, Postmaster

HALL AVAILABLE

For Weddings, Parties, Meetings, etc. For information call IV 1-9628

LUDWIG'S HALL 20160 LINDBERGH AVE. (E. 200th & Lindbergh)

B. J. Radio & T. V. Service

Expert Repairing on All Makes of Radios Tubes, Radios, Rec. Players INDOOR — OUTDOOR SOUND SYSTEM All Work Guaranteed 1363 E. 45th ST.—HE 1-3028

SECURITY depends ON SAFETY

Beyond the Steel and Concrete there is the wise investment policy of North American Officers and Directors. Your Savings or Commercial Account—large or small—is a welcomed account. You'll feel our spirit of appreciation. Member Federal Deposit Insurance Corporation 15619 WATERLOO 3496 E. 93 St. Broadway 6666 3 OFFICES NORTH AMERICAN BANK

TICKETS AVAILABLE FOR PETROVIC-KENIK CONCERT

The well-known duo Mrs. Josephine Petrovic, 1246 Norwood Rd. and Edward Kenik, 1161 Norwood Road will present their concert on Sunday, January 18, 1953 at the Slovenian National Home on St. Clair Ave.

Tickets are now on sale and may be secured at Orazem Confectionery in the S.N.H. building, or by contacting Mr. Anton Schubel, 6411 St. Clair Ave., telephone EXpress 1-8638. Mrs. Agnes Zagar, 3579 East 81 St., telephone BR 1-1922, will have tickets on hand to serve the Newburgh Community.

Charles & Olga Slapnik FLORISTS Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths, Potted Plants and Flowers for all Occasions 6026 ST. CLAIR AVENUE EX 1-2134

CHICAGO, ILL. FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEarborn 2-3179

BUSINESS OPPORTUNITY

Good opportunity for right party to buy RADIO - TV REPAIR SHOP. Well established 8 years. Good location. 6 rooms. Living quarters. Adequate for couple and child. Selling due to illness. Best offer. Call for appointment. Rodney 3-2982

For Sale — Owner must sacrifice for best offer. SHOE REPAIR SHOP with living quarters, heated. Well established; good business; excellent location; or will sell equipment (Landis). Fine for couple. See it and appreciate a real value. — Call Dickens 2-8736

GOSTILNA — Clearing District na 6354 W. 63 St.; 50x125 lota na vozalu za parkališče. Servira tudi obele notri ali za na dom. Dobrodošče podjetje. Novo posloj. s stanovanjem. Dobi se dolgoletno najeminsko pogodbo. Nizka najemina. Takoj \$5,000. Za podrobnosti se obrnite na lastnika. Reliance 5-9822

WANTED TO RENT

RESPONSIBLE Couple (expectant parents), need 4-1/2 room unfurnished apartment. Good location North. Moderate rental. After February 1st. State 2-9000 ext. 2294

RESPONSIBLE Korean Vet. (steadily employed), wife, 2 children, urgently need 5-6 room unfurnished apartment or home. Prefer S. or S.W. Moderate rental. Call Mr. Harris. BEverly 8-2182

RESPONSIBLE Carpenter, wife, 2 little children, desperately need 5-6 room unfurnished apartment. Any good location N, N.W.-or W. Moderate rental. ARmitage 6-0278

REAL ESTATE FOR SALE

LASTNIK PRODAJA zidan "cottage" s 4 sobami, v najboljšem stanju. Zaprt port, garaža, parna gorkota na olje. Klet pod vso hišo. Zmerna cena za hitro prodajo. 3203 S. Karlov Avenue BISHOP 7-3240

LASTNIK PRODAJA dohodek-donajšajočo hišo za 2 družini; po 5 sob za vsako; zaprt port; klet pod vso hišo in podstrešje. Garaža za 2 avta, par minut hoda do cerkve, šole in trgovin. 4129 W. 25th Place LAWndale 2-1926

By Owner — ROOMING HOUSE Building and business, 3 story brick, 9 rental units plus 7 room apartment for owner. Very clean; well furnished; excellent location; near transportation, schools, churches. Spacious home for interested people. A real value. See it to appreciate. — Call Lincoln 9-4828

An Excellent Buy — 7 ROOM BRICK HOUSE — Living room 18x30 foot; cabinet kitchen, sun deck; modern throughout. In St. Andrews Parish and public schools. Could convert to income property. Call owner GRaceland 2-7461 p. m. Make offer. 1830 W. Cornelia

\$123 INCOME plus 4 nice rooms. Gas hot water heating. 1 car garage, cement patio in rear. Lot 250 by 50, wall to wall carpeting downstairs. Aluminum windows upstairs. 1 1/2 blocks from shopping district. Near schools, and transportation. Chicago's finest neighborhood. Price \$28,000, includes most furnishings and drapes throughout. Owner. Rodney 3-1928

**Give Perfection!**  
**Give the NEW ROYAL**  
WITH "MAGIC" MARGIN  
Our payment plan will interest you!  
and more big machine features than any other portable  
NOW IN GRAY OR TAN  
**THE EASIEST WRITING PORTABLE EVER BUILT**  
The new Royal has both right and left hand "Magic" Margins! Twice as much quick magic in setting margins. Position, press, margin set! As easy as turning on a light switch! A Royal exclusive!  
Your fingers get away like a rabbit with the new Speed-King Keyboard and high speed key action. Office typewriter specifications. Finger-Flow Keys of non-glare plastic. Truly, this is the world's fastest portable.  
And there's greater visibility in setting tab stops. It also has a new revolutionary Contour Case. PLUS Picture Window writing line visibility, new Paper Lock Scale for easy centering, spacing, and tab arrangements.  
Truly THE standard Typewriter in Portable size.  
**Ideal Gift of a lifetime**  
Payments only \$1.25 per week  
Northeast Appliance and Furniture Co.  
JERRY BOHINC, prop.  
22530 LAKE SHORE BLVD. RE 1-2303  
Open every evening until 9 p. m.

# VOSČITE VESEL BOŽIC Z DARILI OD BRODNICK BROS.

**Come In Now!**  
**See Our Big Showing!**  
**FRIGIDAIRE**  
**KITCHEN AND LAUNDRY**  
**APPLIANCES**

Complete line of Frigidaire **ELECTRIC RANGES** Two-Oven Model RO-70 (illustrated) \$408.75 Others from \$169.50

Cycle-matic Imperial Model RR-106 (illustrated) \$448.75 Others from \$214.75

All- porcelain **AUTOMATIC WASHER** — with Live-Water Action! \$299.75

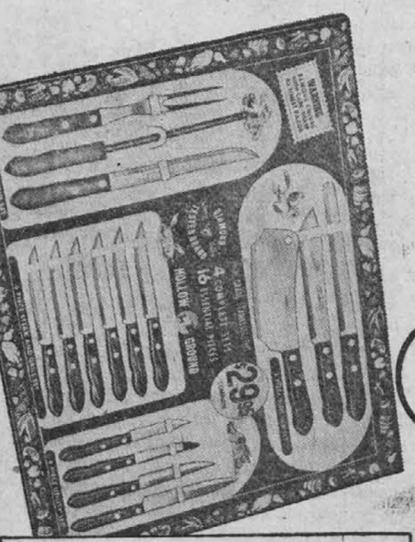
Frigidaire HR-92 holds 322 lbs. of frozen foods. \$369.75

- You save money -**
- by buying in larger quantities at bargain prices
  - by taking advantage of low "in season" food sales
  - by keeping leftovers or extra quantities fresh and good for future use
  - by making fewer trips to the store

Ask About Our Easy Terms—Liberal Trade-In Allowance

## LEWYTT'S GREATEST TRADE BARGAIN

Get this 16-piece Stainless Steel **\$29.95** KNIFE SET!



- LOOK WHAT YOU GET!**
- ✓ Mirror-finish Stainless Steel
  - ✓ Brass Blades riveted to Rosewood handles
  - ✓ All Hollow-ground Blades
- SET INCLUDES...**
- 7" Butcher Knife
  - 7" Cleaver
  - 8" Tin Meat Slicer
  - 7" Carving Knife
  - 4" Serrated Utility Knife
  - 3" Grooved Utility Knife
  - 3" Sandwich Knife
  - 3" Paring Knife
  - 8" Roast Slicer
  - 5 1/2" Steak Knives with serrated edges
- Designed by Englishman Cutlery Ltd.

**YOURS for your old cleaner when you trade it in on the amazing new LEWYTT**

World's Most Modern Vacuum Cleaner

- It's quiet, no roar!
- 7 Work-speed attachments!
- Sweeps bare floors, linoleum!
- 3 Filters purify the air!
- So light, so easy to use!

**no dust bag to empty**

Only \$89.95

**Cooks with gas off!**

**The MAYTAG Dutch Oven GAS RANGE!**

- Cooks by stored-up heat
- Cooks superbly by usual methods too.
- Liberal Trade-In — easy terms

See it now at \$169.95 up

**for her Sunbeam TOASTER**

Automatic Beyond Belief!

All you do is drop in the bread. Bread lowers itself automatically—no levers to push. Toast raises itself silently without popping or banging. And what toast—every slice alike from first to last. Come in and see it.

26.50

**LAY-AWAY For CEDAR CHEST**

**NOW!**

Perfect Gift for: SWEETHEART, WIFE, SISTER, MOTHER, DAUGHTER

Big 48" Wood Chest with self-rising top.

AS ADVERTISED IN LIFE

It's easy to give her this wonderful thrill for Christmas morning if you'll use our Lay-A-Way Plan. You can pay for the chest in 12 easy payments of only \$4.95 each. See it now and choose from our big selection!

ONE GALETTI SAND PAYS FOR A LAMB!

**\$49.95**

**DOWN RESERVES ANY SMALL WEEKLY PAYMENTS**

**She'd love a Sunbeam MIXMASTER**

Lets her dial her favorite recipe. Correct mixing speeds, right ather finger-tips. Mixes, mashes, whips, beats, stirs, juices, etc. Saves time, am-work.

46.50

**Sunbeam SHAVEMASTER**

America's most popular electric shaver. Twice-as-wide shaving surface gives double the beard coverage. Entirely new design.

26.50

**Hamilton THE ORIGINAL GAS AUTOMATIC CLOTHES DRYER**

Wash, spin, wring, and then hang your clothes on the real work of washdays. No lifting, stooping, stretching! Make Hamilton—the original and the *fastest* automatic clothes dryer—your next appliance. You'll be a new woman!

It's Gas and Automatic!

219.50 up

**For the greatest advancement in TV choose Zenith**

Now, with the all new "K-53" Chassis, Zenith brings you TV Pictures Perfection that seemed years away! A Million Dollars in engineering and research was spent to perfect this new Zenith... to provide finer-than-ever performance for years longer! See it today! Only in Zenith do you get all these EXTRA Features!

- New exciting 20% brighter glow-free reflection-proof picture
- Reflection from 25% greater distance proved by tests
- Automatic Station Selector for easy built-in Position for UHF
- New Remote Tone Control

(Includes Fed. Exc. Tax, one year tubes and 90 day parts warranty.)

**COMPLETE—DELIVERED AND INSTALLED**

MODEL K2360R—Distinguished cabinet of richly grained mahogany veneer, classic in line.

21" (246 sq. in.) PICTURE

**\$389.95**

**Zenith Quality TV**

*The Royalty in Fine*

*Built for perfect performance through the years!*

# BRODNICK BROS. Appliance & Furniture Store

16013-15 WATERLOO ROAD

IV 1-6072 ---- IV 1-6073